

Dziennik Urzędowy C 209

Unii Europejskiej

Tom 48

Wydanie polskie

Informacje i zawiadomienia

26 sierpnia 2005

<u>Zawiadomienie nr</u>	Treść	Strona
	I <i>Informacje</i>	
	Komisja	
2005/C 209/01	Kursy walutowe euro	1
2005/C 209/02	Zawiadomienie w sprawie zbliżającego się upływu terminu obowiązywania niektórych środków antidumpingowych	2
2005/C 209/03	Podsumowanie decyzji Wspólnoty w sprawie pozwoleń na dopuszczenie do obrotu produktów leczniczych w okresie od dnia 1 lipca 2005 r. do dnia 31 lipca 2005 r. (Opublikowane na mocy Artykułu 12 lub Artykułu 34 rozporządzenia Rady (EWG) nr 2309/93)	3

I

(Informacje)

KOMISJA

Kursy walutowe euro ⁽¹⁾

25 sierpnia 2005

(2005/C 209/01)

1 euro =

Waluta	Kurs wymiany	Waluta	Kurs wymiany		
USD	Dolar amerykański	1,2272	SIT	Tolar słoweński	239,50
JPY	Jen	135,02	SKK	Korona słowacka	38,865
DKK	Korona duńska	7,4573	TRY	Lir turecki	1,6760
GBP	Funt szterling	0,68200	AUD	Dolar australijski	1,6173
SEK	Korona szwedzka	9,3313	CAD	Dolar kanadyjski	1,4621
CHF	Frank szwajcarski	1,5478	HKD	Dolar hong kong	9,5376
ISK	Korona islandzka	77,89	NZD	Dolar nowozelandzki	1,7575
NOK	Korona norweska	7,9255	SGD	Dolar singapurski	2,0521
BGN	Lew	1,9557	KRW	Won	1 256,90
CYP	Funt cypryjski	0,5729	ZAR	Rand	7,9609
CZK	Korona czeska	29,698	CNY	Juan renminbi	9,9406
EEK	Korona estońska	15,6466	HRK	Kuna chorwacka	7,3865
HUF	Forint węgierski	245,60	IDR	Rupia indonezyjska	12 670,84
LTL	Lit litewski	3,4528	MYR	Ringgit malezyjski	4,625
LVL	Łat łotewski	0,6961	PHP	Peso filipińskie	68,785
MTL	Lir maltański	0,4293	RUB	Rubel rosyjski	34,9710
PLN	Złoty polski	4,0430	THB	Bat tajlandzki	50,409
RON	Lej rumuński	3,5144			

⁽¹⁾ Źródło: referencyjny kurs wymiany walut opublikowany przez ECB.

Zawiadomienie w sprawie zbliżającego się upływu terminu obowiązywania niektórych środków antydumpingowych

(2005/C 209/02)

1. Zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 384/96 z dnia 22 grudnia 1995 r. ⁽¹⁾ w sprawie ochrony przed dumpingowym przywozem z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej Komisja zawiadamia, iż o ile nie zostanie wszczęty przegląd zgodnie z przedstawioną poniżej procedurą, wymienione poniżej środki antydumpingowe wygasną w dniu podanym w poniższej tabeli.

2. Procedura

Producenci ze Wspólnoty mogą złożyć pisemny wniosek o przeprowadzenie przeglądu. Wniosek ten musi zawierać dostateczne dowody na to, iż wygaśnięcie środków może spowodować kontynuację lub wznowienie praktyk dumpingowych oraz szkody.

Jeżeli Komisja postanowi dokonać przeglądu danych środków, importerzy, eksporterzy, przedstawiciele kraju wywozu oraz producenci wspólnotowi będą mieli możliwość rozwinięcia, odrzucenia lub zgłoszenia uwag do kwestii zawartych we wniosku o przeprowadzenie przeglądu.

3. Termin

Producenci ze Wspólnoty mogą przedłożyć pisemny wniosek o przeprowadzenie przeglądu na podstawie określonej powyżej procedury tak, by dotarł on do Dyrekcji Generalnej ds. Handlu (Wydział B-1) J-79 5/16, B-1049 Komisji Europejskiej w Brukseli ⁽²⁾ w jakimkolwiek terminie od dnia opublikowania niniejszego zawiadomienia, lecz nie później niż trzy miesiące przed datą podaną w poniższej tabeli.

4. Niniejsze zawiadomienie zostaje opublikowane zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 384/96 z dnia 22 grudnia 1995 r.

Produkt	Kraj(-e) pochodzenia lub wywozu	Środki	Podstawa prawna	Data wygaśnięcia
Mocznik	Rosja	Cło antydumpingowe	Rozporządzenie Rady (WE) nr 901/2001 (Dz.U. L 127 z 9.5.2001, str. 11.)	10.5.2006
Folia aluminiowa	Chińska Republika Ludowa Rosja	Cło antydumpingowe	Rozporządzenie Rady (WE) nr 950/2001 (Dz.U. L 134 z 17.5.2001, str. 1.) ostatnio zmienione rozporządzeniem Rady (WE) nr 998/2004 (Dz.U. L 183 z 20.5.2004, str. 4)	18.5.2006
	Rosja	Zobowiązania	Decyzja Komisji (WE) nr 2001/381 (Dz.U. L 134 z 17.5.2001, str. 67.)	18.5.2006

⁽¹⁾ Dz.U. L 56 z 6.3.1996, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Rady (WE) nr 461/2004 (Dz.U. L 77 z 13.3.2004, str. 12).

⁽²⁾ Faks: (32-2) 295 65 05.

Podsumowanie decyzji Wspólnoty w sprawie pozwoleń na dopuszczenie do obrotu produktów leczniczych w okresie od dnia 1 lipca 2005 r. do dnia 31 lipca 2005 r.

(Opublikowane na mocy Artykułu 12 lub Artykułu 34 rozporządzenia Rady (EWG) nr 2309/93 ⁽¹⁾)

(2005/C 209/03)

— Zmiana pozwolenia na dopuszczenie do obrotu (Artykuł 12 rozporządzenia Rady (EWG) nr 2309/93) Przyjęte

Data podjęcia decyzji	Nazwa produktu leczniczego	Posiadacz pozwolenia na dopuszczenie do obrotu	Numer kolejny we wspólnotowym rejestrze	Data powiadomienia
4.7.2005	Apidra	Aventis Pharma Deutschland GmbH, Brueningstrasse 50, D-65926 Frankfurt am Main	EU/1/04/285/001-028	6.7.2005
4.7.2005	Forcaltonin	Unigene UK Limited, 63 High Road, Bushey Heath, Herts, WD2 1EE, United Kingdom	EU/1/98/093/002	6.7.2005
4.7.2005	Trisenox	Cell Therapeutics (UK) Ltd, 100 Pall Mall, London SW1Y 5HP, United Kingdom	EU/1/02/204/001	6.7.2005
4.7.2005	Levemir	Novo Nordisk A/S, Novo Allé, DK-2880 Bagsvaerd	EU/1/04/278/001-009	6.7.2005
4.7.2005	Zerene	Wyeth Research (UK) Limited, Huntercombe Lane South, Taplow, Maidenhead, Berkshire, SL6 0PH, United Kingdom	EU/1/99/099/001-006	6.7.2005
4.7.2005	Sonata	Wyeth Europa Limited, Huntercombe Lane South, Taplow, Maidenhead, Berkshire, SL6 0PH, United Kingdom	EU/1/99/102/001-008	6.7.2005
4.7.2005	Cymbalta	Eli Lilly Nederland BV, Grootslag 1-5, 3991 RA Houten, Nederland	EU/1/04/296/001-006	6.7.2005
4.7.2005	Cymbalta	Eli Lilly Nederland BV, Grootslag 1-5, 3991 RA Houten, Nederland	EU/1/04/296/001-006	6.7.2005
4.7.2005	Xeristar	Boehringer Ingelheim International GmbH, Binger Strasse 173 — D-55216 Ingelheim am Rhein	EU/1/04/297/001-006	6.7.2005
4.7.2005	Xeristar	Boehringer Ingelheim International GmbH, Binger Strasse 173 — D-55216 Ingelheim am Rhein	EU/1/04/297/001-006	6.7.2005
4.7.2005	Visudyne	Novartis Europharm Limited, Wimbleshurst Road, Horsham, West Sussex RH12 5AB, United Kingdom	EU/1/00/140/001	6.7.2005
4.7.2005	Xigris	Eli Lilly Nederland BV, Grootslag 1-5, 3991 RA Houten, Nederland	EU/1/02/225/001-002	6.7.2005
7.7.2005	Invanz	Merck Sharp & Dohme Ltd, Hertford Road, Hoddesdon, Hertfordshire EN11 9BU, United Kingdom	EU/1/02/216/001-002	11.7.2005
7.7.2005	Arixtra	Glaxo Group Ltd, Greenford, Middlesex UB6 0NN, United Kingdom	EU/1/02/206/001-008	11.7.2005

⁽¹⁾ Dz.U. L 214 z 24.8.1993, str. 1.

Data podjęcia decyzji	Nazwa produktu leczniczego	Posiadacz pozwolenia na dopuszczenie do obrotu	Numer kolejny we wspólnotowym rejestrze	Data powiadomienia
7.7.2005	Quixidar	Glaxo Group Ltd, Greenford, Middlesex UB6 0NN, United Kingdom	EU/1/02/207/001-008	11.7.2005
7.7.2005	Cystagon	Orphan Europe, Immeuble „Le Guillaume”, F-92046 Paris La Défense	EU/1/97/039/001-004	11.7.2005
8.7.2005	Glivec	Novartis Europharm Limited, Wimbleshurst Road, Horsham, West Sussex RH12 5AB, United Kingdom	EU/1/01/198/001-013	12.7.2005
8.7.2005	Aranesp	Amgen Europe BV, Minervum 7061, 4817 ZK Breda, Nederland	EU/1/01/185/001-056	12.7.2005
8.7.2005	Nespo	Dompé Biotec SpA, Via San Martino, 12, I-20122 Milano	EU/1/01/184/001-056	12.7.2005
8.7.2005	Lyrica	PFIZER Ltd, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT 13 9NJ, United Kingdom	EU/1/04/279/030-032	12.7.2005
8.7.2005	Fortovase	Roche Registration Limited, 40 Broadwater Road, Welwyn Garden City, Hertfordshire AL7 3AY, United Kingdom	EU/1/98/075/001-002	12.7.2005
8.7.2005	AVANDIA	SmithKline Beecham plc, 980 Great West Road, Brentford, Middlesex, TW8 9GS United Kingdom	EU/1/00/137/001-012	12.7.2005
8.7.2005	NovoRapid	Novo Nordisk A/S, Novo Allé, DK-2880 Bagsværd	EU/1/99/119/003 EU/1/99/119/005-007 EU/1/99/119/009-014	12.7.2005
8.7.2005	NeuroBloc	Elan Pharma International Ltd., WIL House, Shannon Business Park, Shannon, County Clare, Ireland	EU/1/00/166/001-003	13.7.2005
8.7.2005	Simulect	Novartis Europharm Limited, Wimbleshurst Road, Horsham, West Sussex RH12 5AB, United Kingdom	EU/1/98/084/001-002	12.7.2005
8.7.2005	Zevalin	Schering AG, Müllerstrasse 170-178, D-13342 Berlin	EU/1/03/264/001	12.7.2005
8.7.2005	Viread	Gilead Sciences International Limited, Cambridge CB1 6GT United Kingdom	EU/1/01/200/001	12.7.2005
8.7.2005	Keppra	UCB SA, Allée de la recherche, 60, B-1070 Bruxelles/Researchdreef, 60, B-1070 Brussel	EU/1/00/146/001-027	12.7.2005
8.7.2005	Lantus	Aventis Pharma Deutschland GmbH, D-65926 Frankfurt am Main	EU/1/00/134/001-029	12.7.2005
8.7.2005	Optisulin	Aventis Pharma Deutschland GmbH, D-65926 Frankfurt am Main	EU/1/00/133/001-008	12.7.2005
13.7.2005	NeoRecormon	Roche Registration Limited, 40 Broadwater Road, Welwyn Garden City, Hertfordshire AL7 3AY, United Kingdom	EU/1/97/031/001-003 EU/1/97/031/019-046	15.7.2005

Data podjęcia decyzji	Nazwa produktu leczniczego	Posiadacz pozwolenia na dopuszczenie do obrotu	Numer kolejny we wspólnotowym rejestrze	Data powiadomienia
22.7.2005	Enbrel	Wyeth Europa Limited, Huntercombe Lane South, Taplow, Maidenhead, Berkshire, SL6 0PH, United Kingdom	EU/1/99/126/001-011	26.7.2005
22.7.2005	KOGENATE Bayer	Bayer AG, D-51368 Leverkusen	EU/1/00/143/001-006	26.7.2005
27.7.2005	Vaniqa	Shire Pharmaceutical Contracts Ltd, Hampshire International Business Park, Chineham, Basingstoke, Hampshire RG24 8EP, United Kingdom	EU/1/01/173/001-003	29.7.2005
27.7.2005	Infergen	Yamanouchi Europe B.V., Elisabethhof 19, 2353 EW Leiderdorp, Nederland	EU/1/98/087/001-003	29.7.2005
27.7.2005	Zevalin	Schering AG, Müllerstrasse 170-178, D-13342 Berlin	EU/1/03/264/001	29.7.2005
27.7.2005	Replagal	TKT Europe AB, Rinkebyvägen 11B, S-182 36 Danderyd	EU/1/01/189/001-006	29.7.2005
27.7.2005	Velcade	Janssen-Cilag International NV, Turnhoutseweg, 30 B-2340 Beerse	EU/1/04/274/001	29.7.2005
27.7.2005	AVANDIA	SmithKline Beecham plc, 980 Great West Road, Brentford, Middlesex, TW8 9GS United Kingdom	EU/1/00/137/001-012	29.7.2005
27.7.2005	ReFacto	Wyeth Europa Ltd., Huntercombe Lane South, Taplow, Maidenhead, Berkshire, SL6 0PH, United Kingdom	EU/1/99/103/001-004	29.7.2005
28.7.2005	Kineret	Amgen Europe BV, Minervum 7061, 4817 ZK Breda, Nederland	EU/1/02/203/001-004	1.8.2005

— **Wydawanie pozwolenia na dopuszczenie do obrotu (Artykuł 34 rozporządzenia Rady (EWG) nr 2309/93) Przyjęte**

Data podjęcia decyzji	Nazwa produktu leczniczego	Posiadacz pozwolenia na dopuszczenie do obrotu	Numer kolejny we wspólnotowym rejestrze	Data powiadomienia
8.7.2005	Equilis Prequenza	Intervet International BV, Wim de Körverstraat 35, 5831 AN Boxmeer, Nederland	EU/2/05/056/001-002	12.7.2005
8.7.2005	Equilis Prequenza Te	Intervet International BV, Wim de Körverstraat 35, 5831 AN Boxmeer, Nederland	EU/2/05/057/001-002	12.7.2005
8.7.2005	Equilis Te	Intervet International BV, Wim de Körverstraat 35, 5831 AN Boxmeer, Nederland	EU/2/05/055/001-002	12.7.2005
27.7.2005	Profender	Bayer Healthcare AG, D-51368 Leverkusen	EU/2/05/054/001-017	29.7.2005

— **Zmiana pozwolenia na dopuszczenie do obrotu (Artykuł 34 rozporządzenia Rady (EWG) nr 2309/93) Przyjęte**

Data podjęcia decyzji	Nazwa produktu leczniczego	Posiadacz pozwolenia na dopuszczenie do obrotu	Numer kolejny we wspólnotowym rejestrze	Data powiadomienia
7.7.2005	Neocolipor	Merial, 29 avenue Tony Garnier, F-69007 Lyon	EU/2/98/008/001-004	11.7.2005
8.7.2005	Ibafilin	Intervet International BV, Wim de Körverstraat 35, 5831 AN Boxmeer, Nederland	EU/2/00/022/001a-001b, 002a-002b, 003a-003b, 004a-004b, EU/2/00/022/005-017,	12.7.2005

Osoby chcące się zapoznać z sprawozdaniami oceniającymi produkty lecznicze, o których mowa oraz odnoszącymi się do nich decyzjami mogą zwrócić się do:

Europejska Agencja ds. Oceny Produktów Leczniczych
7, Westferry Circus, Canary Wharf
London E14 4HB
United Kingdom
